

Briselē, 2023. gada 3. oktobrī  
(OR. en)

13622/23

FIN 990  
INST 367  
PE-L 33

### "I/A" PUNKTA PIEZĪME

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsekretariāts
Saņēmējs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja / Padome
K-jas dok. Nr.:	13440/23
Temats:	Apropriāciju pārvietojums Nr. DEC 14/2023 2023. gada vispārējā budžeta III iedaļā – Komisija

1. Komisija 2023. gada 27. septembrī saskaņā ar Finanšu regulas <sup>1</sup> 31. panta 1. punktu iesniedza Padomei priekšlikumu apropriāciju pārvietojumam Nr. DEC 14/2023.

Šā priekšlikuma mērķis ir attiecībā uz programmām 1. izdevumu apakš kategorijā (“*Apvārsnis Eiropa*”, *Eiropas infrastruktūras savienošanas instruments un Vienotā tirgus programma*), 2.a izdevumu apakš kategorijā (*Kohēzijas fonds*), 2.b izdevumu apakš kategorijā (“*ES – veselībai*”, *Eiropas Sociālais fonds Plus*, “*Tiesības un vērtības*”), 3. izdevumu kategorijā (“*LIFE*”), 5. izdevumu kategorijā (*EAF – Pētniecība, Militārā mobilitāte*) un 6. izdevumu kategorijā (NDICI “*Eiropa pasaulē*”, *Aizjūras zemes un teritorijas*) pārvietot vairākās administratīvajās pozīcijās pieejamās apropriācijas uz darbības pozīcijām, kā izklāstīts dokumentā 13440/23.

<sup>1</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, *Euratom*) 2018/1046 (2018. gada 18. jūlijs) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, ar kuru groza Regulas (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 un Lēmumu Nr. 541/2014/ES un atceļ Regulu (ES, *Euratom*) Nr. 966/2012 (OV L 193, 30.7.2018., 1. lpp.).

2. Priekšlikuma mērķis ir pārvietot kopsummā 56,67 miljonus EUR gan saistību, gan maksājumu apropriācijās.
3. Budžeta komiteja šo priekšlikumu veikt pārvietošanu izskatīja savā 2023. gada 2. oktobra sanāksmē.
4. Pēc izskatīšanas Budžeta komiteja ar kvalificētu balsu vairākumu vienojās ierosināt Pastāvīgo pārstāvju komitejai, lai tā Padomei ieteiktu apstiprināt:
  - ierosināto apropriāciju pārvietošanu, kas izklāstīts dokumentā 13440/23, un
  - PIELIKUMĀ iekļauto attiecīgās vēstules projektu.

---

**VĒSTULES PROJEKTS**

Sūtītājs : Padomes priekšsēdētājs  
Saņēmējs : Eiropas Parlamenta priekšsēdētāja  
Kopija : Komisijas priekšsēdētājam

Cienītā priekšsēdētājas kundze!

Saskaņā ar Finanšu regulas (2018. gada 18. jūlijs)<sup>2</sup> 31. panta 6. punktu es Jūs informēju, ka Padome ir apstiprinājusi apropriāciju pārvietojumu Nr. DEC 14/2023 2023. gada vispārējā budžeta III iedaļā – Komisija.

(pieklājības frāze)

---

<sup>2</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, *Euratom*) 2018/1046 (2018. gada 18. jūlijs) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, ar kuru groza Regulas (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 un Lēmumu Nr. 541/2014/ES un atceļ Regulu (ES, *Euratom*) Nr. 966/2012 (OV L 193, 30.7.2018., 1. lpp.).